



Miembro de la Asamblea  
**Félix W. Ortiz**

Trabajando por nuestra comunidad en Albany y Brooklyn



ABRIL 2016

Estimados amigos y vecinos:

Me complace informarles los logros que hemos alcanzado en la primera mitad de la Sesión Legislativa del 2016. Por el sexto año consecutivo, hemos aprobado un presupuesto puntual enfocado en la educación, la educación avanzada, el medio ambiente, la economía y el transporte. El plan de \$146.7 mil millones invierte en las escuelas de nuestros niños, ayuda a las familias a salir de la pobreza, permite que más jóvenes neoyorquinos obtengan una educación avanzada, reduce los impuestos y ayuda a mejorar la economía del estado.

Lo primero en la lista de beneficios para nuestra comunidad es una inversión bien desarrollada y de largo plazo para ayudar a las familias trabajadoras. La Licencia Familiar con Pago y un aumento al salario mínimo ahora son una realidad y por lo tanto un compromiso con los neoyorquinos trabajadores y sus familias. Este presupuesto estatal final es un paso audaz hacia adelante para las familias trabajadoras de nuestro estado y traza el camino para un futuro más brillante para todos los neoyorquinos.

Mientras la Sesión Legislativa sigue avanzando, enfocaremos nuestros esfuerzos en aprobar legislación importante, incluyendo las medidas que luchan para ayudar a las víctimas del crimen y apoyan la igualdad salarial.

He luchado por ustedes en asuntos como la educación, el aumento al salario mínimo, las necesidades de los veteranos, el medio ambiente y la seguridad pública. Agradezco sus comentarios por medio de sus visitas, llamadas, cartas y correos electrónicos. Favor de mantenerme informado sobre los asuntos que les interesan.

Que Dios los bendiga.

Atentamente,

*Félix W. Ortiz*

Félix W. Ortiz  
Miembro de la Asamblea

¡Preguntas, comentarios, sugerencias e invitaciones para eventos de la comunidad siempre son bienvenidos!

Oficina de Distrito: 5004 4th Avenue • Brooklyn, NY 11220 • (718) 492-6334  
Oficina en Albany: Room 731, LOB • Albany, NY 12248 • (518) 455-3821  
Correo electrónico: ortizf@assembly.state.ny.us

Continúa en la pág. 2

(viene de la pág. 1)  
**PRIORIDADES LEGISLATIVAS DEL ASAMBLEÍSTA ORTIZ 2016**

**Licencias profesionales para los cónyuges del personal militar**

Nueva York es el único estado que no tiene una disposición para permitirles a los cónyuges del personal militar con licencias profesionales de otros estados participar en un proceso facilitado de solicitud de licencias profesionales. Nuestro sistema actual ha creado obstáculos innecesarios para los cónyuges del personal militar.

Me complace que el gobierno esté apoyando mi legislación para permitirles a los cónyuges del personal militar obtener licencias profesionales del estado de Nueva York. El proyecto de ley ya ha sido aprobado por la Mayoría en el Senado y Cuomo planea firmar en ley la legislación si es aprobada. En un reciente comunicado por parte de la Oficina del gobernador Andrew Cuomo, el Gobernador exhortó a la Asamblea a apoyar la medida para facilitar el proceso de solicitud de licencias profesionales de los cónyuges del personal militar.

La Asamblea debe de unirse a esta causa y actuar ahora para asegurar que las familias del personal militar sean tratadas de la misma manera en Nueva York que en el resto del país.

**La Ley de Evan**

Junto a la organización de concientización *Distracted Drivers Risk Casualties (DORCs)*, el senador Terrence Murphy y yo anunciamos un esfuerzo unido para proteger a las personas inocentes de las lesiones ocasionadas por conductores distraídos. Hemos presentado un proyecto de ley bipartidista para lograr que Nueva York se convierta en el primer estado en intentar implementar una medida de solución ante el problema de los conductores distraídos y para aprobar una medida que le otorgaría a la policía otra herramienta para investigar los accidentes ocasionados por los conductores distraídos.

El proyecto de ley se llama la Ley de Evan en honor a Evan Lieberman un joven que perdió la vida en un accidente ocasionado por un conductor distraído en el 2011. La Ley de Evan permite que la policía use tecnología disponible para examinar los teléfonos en el sitio del accidente de una manera que evite el acceso a la información personal del conductor y disuada a los conductores de usar sus teléfonos cuando estén detrás del volante.

**Regulación de los Deportes Fantasy**

Estoy exhortando a mis compañeros líderes legislativos a apoyar mi legislación (A.8554) para proteger a los consumidores que apuestan en los sitios Web al añadirla como una actividad de juego regulada por la comisión de juegos del estado. Esta industria, que mueve una gran cantidad de dinero, debe de ser controlada de la misma manera que lo son la lotería y las carreras. Añadir los deportes *fantasy* a esa lista es una manera razonable y justificada de darle a la comisión la autoridad sobre estos tipos de juego similares, y ayudará a prevenir prácticas injustas en esta creciente industria multimillonaria.

**EL ASAMBLEÍSTA ORTIZ TRABAJA EN NUESTRA COMUNIDAD**



Celebrando el Día de San Patricio en el *United Seniors Center*



Con la Asociación *Gee Yoo Kuo* en su Celebración del Año Nuevo Lunar



Junto con *Intuit y TurboTax* auspiciamos una maravillosa sesión de preparación de impuestos en la Biblioteca de *Sunset Park*



El presidente de *SUNY* y exconcedente del estado *Carl McCall* me acompañaron para promover hábitos saludables de alimentación y para apoyar a los agricultores locales



Asistí a la 42ª *Cena Anual de Asiáticos Americanos por la Igualdad*, un grupo maravilloso que contribuye a nuestra ciudad y estado



Dándole la bienvenida al nuevo Comandante del Precinto 72, el capitán *Emmanuel González*, a *Sunset Park*. Es maravilloso tener a un oriundo de *Sunset Park* de regreso en casa.



Me reuní con *Lisa Alpert*, directora de *Desarrollo y Marketing* en el *Fondo Histórico de Green-Wood*



*Li-Lac Chocolates* y miembros de la Cámara de Comercio de Brooklyn nos visitaron para promover los excelentes negocios de nuestro condado



Visitando a *St. Nicholas Home* en *Bay Ridge* para anunciar la asignación de \$250,000 para su *Financiamiento Capital*

**EVENTOS Y RECURSOS COMUNITARIOS**

El sábado 14 de mayo, la Fundación *Swim Strong* auspiciará el Día Nacional de la Concientización sobre la Seguridad en el Agua. El propósito es enfocar la atención de la comunidad en asuntos importantes que apoyen la seguridad en y dentro del agua. Las actividades incluyen clases de natación para la comunidad para personas mayores de seis años, capacitación en resucitación cardiopulmonar, talleres de seguridad en el agua y de salud. El evento es gratuito. La inscripción se realizará el día del evento en los lugares donde se realizarán las actividades.

**LUGARES Y HORARIO:**

**Club Deportivo de Brooklyn**  
1540 Van Siclen Avenue, 9 a.m. - 12 p.m.  
**Escuela Secundaria Far Rockaway**  
8-21 Bay 25th Street, 2 p.m. - 5 p.m.

El sábado 14 de mayo, cientos de ciclistas viajarán por 7 millas a lo largo de la Ribera de Greenway en Brooklyn. El *Bike Ride* de Brooklyn es el primer evento de su tipo. La *Iniciativa Greenway Brooklyn* es una organización sin fines de lucro comprometida al establecimiento, desarrollo y administración a largo plazo de la Ribera de Greenway en Brooklyn. Para más información, visite el sitio Web: <http://www.brooklyn-greenway.org>.

**ORTIZ TRABAJA POR NUESTRA COMUNIDAD EN ALBANY Y BROOKLYN**



**Conferencia contra el Diésel**  
Me uní a defensores de la salud y del medio ambiente en una conferencia contra el diésel para exigir la implementación completa de la ley para reducir las emisiones de material particulado en el aire por los camiones de diésel sucios, que pueden causar ataques de asma serios.

La Ley de Reducción de Emisiones de Diésel (DERA, por sus siglas en inglés) fue firmada en ley en el 2006 y una década después aún no ha sido implementada por los atrasos en la Mayoría en el Senado. Aproximadamente 400,000 niños en Nueva York han estado esperando por mucho tiempo para que el estado reemplace los camiones antiguos con vehículos más eficientes.

**Servicio de Taxi Acuático de Nueva York**

El servicio de Taxi Acuático de Nueva York (NYWT, por sus siglas en inglés) ha anunciado que concluirá todas sus operaciones si es removido del Servicio de Ferry de Citywide. Los negocios locales en toda la comunidad sufrirán como resultado, haciendo que los efectos del cierre del NYWT se sientan en todo Red Hook y Brooklyn.

Este penoso resultado es completamente prevenible. Este error se puede corregir. Le he pedido al Alcalde incluir al NYWT en el nuevo plan de ferry por el bien de Red Hook, los residentes de la ciudad de Nueva York y todos los pasajeros del Servicio de Ferry de Citywide propuesto. La inclusión del NYWT en el Servicio de Ferry es lógico.



**Salud en las escuelas**  
La comisionada del Departamento de Salud de la Ciudad de Nueva York *Mary Basset* y yo hablamos sobre las maneras de mejorar la salud en las escuelas, prevenir que los niños pequeños fumen, y sobre la tendencia de fumar cigarrillos electrónicos y nargüiles (hookahs). También hablamos sobre mis proyectos de ley sobre la salud, en particular el de tener trabajadores sociales y consejeros en las escuelas desde la escuela primaria hasta la escuela secundaria.

**Proyecto para la autopista de Gowanus**

Los oficiales del Departamento de Transporte de la Ciudad de Nueva York (NYSDOT, por sus siglas en inglés) me proporcionaron un resumen sobre el proyecto de actualización para la autopista de Gowanus. El estado ha trabajado conmigo para completar varias mejoras solicitadas por los residentes, incluyendo la limpieza de la basura y mejorar el alumbrado en la autopista. Me complace que mis esfuerzos para mejorar la apariencia de la 3ª Avenida resultarán en que se planten docenas de árboles a lo largo de la 3ª Avenida entre las Calles 19 y 61. El estado también ha trabajado con oficiales de la ciudad para reconstruir el área para sentarse en la Calle 64. Favor de seguir informándome sus preocupaciones sobre el sitio de construcción en Gowanus llamando a mi Oficina de Distrito e informándome a los miembros de mi personal sus problemas o sugerencias.



**Día de Fort Drum en Albany**  
El mes pasado apoyé a nuestros hombres y mujeres de las fuerzas armadas durante el Día de Fort Drum en Albany. Este evento anual reúne a miembros activos del personal militar en Albany para que hagan demostraciones con el equipo que usan y además les ofrece a los oficiales electos una mejor apreciación de la instalación militar más grande del noreste de los Estados Unidos.

Fort Drum es un centro de entrenamiento de las fuerzas armadas en el condado de Jefferson, que anualmente sirve a 27,000 miembros de la Reserva y Guardia Nacional. Es el hogar de la destacada 10ª División de Montaña, la unidad de combate del ejército militar con más miembros desplegados después del 9/11. Fue un honor darles la bienvenida a Albany y agradecerles por su servicio a nuestro país.

**Apoyo para el financiamiento de la YMCA**

Cuando la alianza de la Asociación Cristiana de Jóvenes del Estado de Nueva York (YMCA, por sus siglas en inglés) vino a Albany, les hice saber qué apoyo la solicitud para el financiamiento de los Estándares para una Alimentación Saludable y Actividad Física (HEPA, por sus siglas en inglés) en los programas para después de clases de la YMCA. La YMCA fortalece a las familias y a las comunidades mediante el desarrollo de los jóvenes, y ayuda a promover responsabilidad social. Los programas para después de clases de la YMCA ayudan a los niños a crecer sanos y a disminuir los índices de obesidad.



**EL ASAMBLEÍSTA ORTIZ EN EL CAPITOLIO**



Reunión con *Annie E. Minguez*, directora de *Relaciones Comunitarias de los Servicios del Buen Pastor*



Con defensores de la planificación familiar en el Capitolio



Luchando por un mejor salario mínimo con el presidente de la Asociación de Empleados de Administración Pública (CSEA, por sus siglas en inglés) *Danny Donohue*, uno de los líderes más influyentes y respetados en el movimiento laboral de los Estados Unidos. El realmente ha ayudado a que la CSEA se gane su reputación como uno de los sindicatos líderes de Nueva York.



Pacientes de cáncer y miembros de la Sociedad Americana contra el Cáncer visitaron mi oficina en Albany para abogar por un incremento a los fondos para la organización y la ampliación de programas. Los pacientes compartieron sus historias y experiencias conmigo.



Llevamos la lucha de la comunidad latina en contra del SIDA a la Alcaldía



Miembros de la Cámara de Comercio de Brooklyn nos visitaron para hablar sobre su desarrollo económico, creación de empleos, desarrollo de la fuerza laboral, asuntos de eficiencia energética y de la ribera.



¡El poder de los inquilinos! Apoyando la vivienda de calidad para todos



¡El cuidado infantil mantiene a Nueva York trabajando!



Miembro de la Asamblea  
**Félix W. Ortiz**  
Trabajando por nuestra comunidad en Albany y Brooklyn

**PARA SU REFERENCIA, PRESENTAMOS UNA LISTA DE SERVICIOS DE AYUDA PARA INMIGRANTES**

Miembro de la Asamblea  
**Félix W. Ortiz**  
ORGANIZACIONES NACIONALES  
Centro Nacional de Leyes de Inmigración  
Los Angeles, CA 90070  
213-639-3900  
Red Nacional de Servicios para Inmigrantes y Refugiados (NNIRF)  
510-465-1984 www.nnirf.org

ORGANIZACIONES ESTATALES  
Coalición de Inmigrantes de Nueva York  
131 W. 33rd St., Suite 610  
New York, NY 10001  
212-627-2227  
www.thenyic.org  
Servicios Legales de Inmigración  
Coalición del Norte de Manhattan por los Derechos de los Inmigrantes  
5030 Broadway, Suite 650  
New York, NY 10034  
718-940-6311  
www.camba.org

Centro Árabe Americano de Apoyo para la Familia  
150 Court St., 3rd Floor  
Brooklyn, NY 11201  
718-643-8000  
www.aalsny.org  
Servicios Legales CAMBA  
2211 Church Ave.  
Brooklyn, NY 11226  
783 4th Ave.  
Brooklyn, NY 11232  
718-369-0303  
www.cbtjbs.org

Servicios Católicos de Migración  
1258 65th St.  
Brooklyn, NY 11219  
718-236-3000  
www.catholicmigration.org  
Centro de Oportunidades para Inmigrantes del Estado de Nueva York  
Brooklyn (Sunset Park) Oportunidades para un Mejor Mañana  
783 4th Ave.  
Brooklyn, NY 11232  
718-369-0303  
www.cbtjbs.org